



# نوبل

نام : .....  
نام خانوادگی : .....  
پایه تحصیلی : ..... کلاس : .....

شماره صندلی :

مدت زمان امتحان :

تاریخ امتحان :

نام امتحان :

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| ۰/۵                               | الف) ترجمه کلمات التي تحتها خط: (کلمات مشخص شده را ترجمه کنید)<br>- سَوْفَ يَنْتَبَهُ زميلك المشاعِب<br>- عَوِّذُ لِسَانِك لِيَنَّ الكلام                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۱ |
| ۰/۵                               | ب) اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين<br>(أطاع - وقى - تارة - عصى - عسى - مرة) ..... = .....<br>..... ≠ .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |
| ۰/۵                               | ج) عین الكلمة الغريبة في المعنى.<br>خفي □ مطعم □ مجنوء □ مكتوم □<br>تسلل □ هدف □ مباراة □ تمثال □                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |
| ۰/۵                               | د) اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: جزيرة ..... الاسعار: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
| مهارت ترجمه به فارسی ( هفت نمره ) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |
| ۵                                 | ترجم هذه الجمل الى الفارسية بعبارات مألوفة .<br>الف) الغيبة هي أن تذكروا أقربائكم بما يكرهون.<br>ب) أعلمت أشرف من الذي ينشئ أنفساً و عقولاً.<br>ج) من غلبت شهوته عقله فهو شر من البهائم.<br>د) قد يكون بين الطلاب طالب قليل الادب يضُر زملاءه بسلوئه.<br>ذ) إن الله فالحى الحب والتوى يُخرج الحى من الميت.<br>ر) الشجرة الخائفة تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة.<br>ز) عالم يُنتفع بعلمه خير من ألف عابد.<br>و) لا تقف ما ليس لك به علم.<br>ه) يجب على المتكلم أن لا يجادل مخاطبين يتعنت.<br>ى) علينا بالذهاب الى الملعب قبل يمتلئ من المتفرجين. | ۲ |
| ۰/۵                               | انتخب الترجمة الصحيحة.<br>الف) فريقتنا فائز. □ ۱- تیم ما برنده است □ ۲- تیم ما یک برنده است □ ۳- تیم برنده ما □<br>ب) إذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً.<br>۱- اگر جاهلان آن ها را خطاب کنند سخن آرام می گویند □<br>۲- هرگاه جاهلان آن ها را خطاب کنند به ملائمت پاسخ می دهند □                                                                                                                                                                                                                                                                      | ۳ |

|                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١/٥                                         | ٤  | املاً الفراغات في الترجمة الفارسية.<br>(الف) لا آهيس الى الذى يجلس جنبى حين يكتب المعلم على السبورة.<br>با كسى كه ..... مى نشيند ..... هنگامى كه آموزگار ..... مى نويسد.<br>(ب) و لايلمزوا أنفسهم و لا تنابزوا باللقاب بنس الاسم السوء بعد الايمان.<br>و از خودتان ..... و به همدى ..... بداسى است ..... بعد از ايمان. |
| مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره) |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ١                                           | ٥  | ترجم الكلمات التي تحتها خط.<br>(الف) الغيبة من أهم أسباب قطع التواصل بين الناس.<br>(ب) سئل النبي (ص): أى المال خير؟<br>(ج) أنساعدنى فى فهم النصوص العربى؟<br>(د) قد يبلغ قطر شجرة السكوا تسعة أمتار.                                                                                                                   |
| ٠/٥                                         | ٦  | عين الفعل المناسب للفراغ.<br>(الف) يا أئمة الإخوة ..... العلماء لتعلم الآداب الحسنة منهم. ١- جالسوا □ ٢- جالسوا □ ٣- جالست □<br>(ب) ..... حول ما قرأ فى علم الاحياء الاسبوع القادم. ١- كنا نتحدث □ ٢- حدثنا □ ٣- ستحدث □                                                                                               |
| ٠/٥                                         | ٧  | عين معرفة العلم و معرفة بـ «ال» فى العبارة التالية.<br>الحسين (ع) مصباح الهدى                                                                                                                                                                                                                                          |
| ٠/٧٥                                        | ٨  | عين المطلوب منك.<br>(الف) إنتخب الامر: علموا □ تعلم □ علم □ تعلم □<br>(ب) إنتخب الماضى: اجلس □ اجلس □ اجلس □ اجلس □<br>(ج) ماضى من «تتعلمين» تعلمت □ تعلمت □ تعلمت □ علمت □                                                                                                                                            |
| ١/٥                                         | ٩  | عين المشتقات (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم التفضيل - اسم المكان - اسم المبالغة)<br>(الف) الافاضل و السائح يتفكرون حول مخلوقات الله.<br>(ب) نحن لانتواضع أمام الإنسان المتكبر الجبار.<br>(ج) بعض الناس لا يلعبون فى الملاعب.                                                                                          |
| ٠/٧٥                                        | ١٠ | ترجم هذه العبارة حسب قواعد المعرفة و النكرة<br>إشترى ملابس من متجر. كان المتجر أفضل من غيره.                                                                                                                                                                                                                           |
| ٠/٧٥                                        | ١١ | عين فعل الشرط و جواب الشرط ثم ترجم هذه الجملة.<br>من علم علماً فله أجر من عمل به لا ينقص من أجر العامل.<br>فعل الشرط: ..... جواب الشرط: ..... ترجمة الجملة: .....                                                                                                                                                      |
| ٠/٥                                         | ١٢ | فى آتى الجملة ما جاء فعل الشرط:<br>(الف) العالم حى و إن كان ميتاً □<br>(ب) ثم عن مجلسك لأبيك و معلمك و إن كنت اميراً □<br>(ج) الناس أعداء ما جهلوا □<br>(د) من سأل فى صغره أجاب فى كبره □                                                                                                                              |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ١٣                        | أكتب في الفراغ عدداً مناسباً:<br>..... تقسيم على ستة عشر يساوي خمسة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ٠/٢٥         |
| ١٤                        | أكتب المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط.<br>الف) قال النبي(ص): زرع زرع صاحبه هو خير المال.<br>ب) أحب عباد الله أنفعهم لعباده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ١            |
| مهارت درك و فهم (سه نمره) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |
| ١٥                        | أي كلمة تناسب التوضيحات التالية (كلمتان زائدتان)<br>«الأبيض - إغتاب - ذوالوجهين - عاب - موصفات - حارس المرمى - معمر - الحاكم»<br>الف) صفات أحد أوشى: ب) لون ملابس الممرضات: ج) من اللاعبين في كرة القدم:<br>د) الذي يعطيه الله عمراً طويلاً: هـ) ذكر ما لا يرضى به الآخرون في غيبتهم: و) شر الناس:                                                                                                                                                                                                                                                                    | ١/٥          |
| ١٦                        | اقرأ النص التالي ثم أجب عن الاسئلة بما يناسب النص:<br>لكل أمراًصول خاصة بها على سبيل المثال في حياتنا اليومية نوجد أعمال يجب أن نبتعد عنها كالاستهزاء والتجسس والغيبة و علينا أن نجتنب رباً أن يكون من هو أحسن منا و في ارتباطنا في الصّف مع زملائنا و معلّمنا يجب أن لا نتكلّم بإساءة ولا تقطع كلام الآخرين و علينا الجلوس أمام المعلّم بأدب لأنّ المعلّم كاذ أن يكون رسولاً حسب ما قال الشاعر المصري أحمد شوقي.<br>الف) أي الأعمال يجب أن نجتنبها في حياتنا اليومية؟<br>ب) لماذا يجب أن نجتنب عن العجب؟<br>ج) كيف يجب أن نجلس أمام المعلّم؟<br>د) من أين أحمد شوقي؟ | ١            |
| ١٧                        | عين الصحيح والخطأ حسب الحقيقة .<br>الف) الذي يتكلم في ما لا يعلم يقع في الخطأ.<br>ب) السعي لمعرفة أسرار الآخرين أمر جميل.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ٠/٥          |
| مهارت مکالمه (نیم نمره)   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |
| ١٨                        | الف) أجب عن السؤال التالي:<br>من يذهب الى النهائي؟<br>ب) أكتب سؤالا مناسباً لهذا الجواب:<br>.....؟ صار المبلغ ميتين و ثلاثين الف تومان.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ٠/٢٥<br>٠/٢٥ |
| ٢٠ نمره ارجو لكم النجاح   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |

# نوبل

نام امتحان :

تاریخ امتحان :

مدت زمان امتحان :

شماره صندلی :

نام :  
نام خانوادگی :  
پایه تحصیلی : کلاس :

۱- الف: اخلاص  
ب: اطاعت  
ج: نظم  
د: جز  
ه: عادت بد  
و: ناره = مره  
ز: سیر

۲- ترجمه کنید

الف: ضیبت آن هست که نزدیکان را به آنچه ناپسندی دارند یاد کند  
ب: آریا شریف تر از کسی که جان هماره عقل هماره می سازد می شناسی؟

ج: حرکت شعش در عین چهره سحر در میان چهار زبان بدتر است.

د: گاهی میان دانش آموزان دانش آموزی می آید که با رفتارش به همکلاسی هایش زایل می سازد.

ز: قطعاً خداوند شکافنده دانش و هسته است. زنده را از مرگ بیرون می آورد.

ر: درخت حقه کشته زندگیش را مادر هم پیچیدن دور تنه درختی شروع می کند

ز: دانشمندی که از علمش بهره برده می شود از هزار عبارت کشته بهتر است.

و: و از آنچه نسبت به آن علمی نداری پیروی نکن

ه: گوینده نباید برای هیچ کاری بخت کند

ی: باید به روز شگاه برویم قبل از اینکه از غایبان گران پرسود.

۳- الف: نیم مایه است

ب: اگر جاهلان آن هارا خطاب کنند سخن آرازم

۴- الف: کلام  
ب: آهسته حرف می زنم  
ج: بروی نخته

ب: عیب نظیر بد  
الف: هائی زشت ندهید  
الف: آلوده شدن

۵۔ الف ← ارتباط ب ← سوال سَد ج ← آیا لکھ می کنی دے گا میں سَد

۶۔ الف ← جالیسا ب ← سَنَحَدْتُ

۷۔ الحسن معرفہ بہ علم - الھدی معرفہ بہ ال

۸۔ الف ← عَلِمَنْ ب ← اجْلَسْ ج ← تَعَلَّمْتُ

۹۔ اسم مفعول اسم تفضیل اسم مکان اسم مبالغہ  
مُفْلَوَاتُ الْأَخَاضِلُ مَدَاعِيبُ الْجَبَارِ

۱۰۔ لباسِ ہم را از مغازہ ای خریدم آن مغازہ از دگر برتر (بہتر) بود

۱۱۔ فعل شرط عَلَّمَ جواب شرط: فَلَهُ أَجْرٌ مِّنْ عَمَلٍ بِهِ

ترجمہ جملہ: هر کس علی را بیاورد میں یاد اس کی را دارم کہ یہ آن عمل می کند و از یاد اس عمل کند بہ آن کم نمی شود ۱۱

۱۲۔ ج ← ۱۳ ← ۸۰ | ۱۴۔ الف ← مَاعِل ب عبدا  
مضاف الیہ - مضاف الیہ

۱۵۔ الف ← مواصفات ب ← اَبْيَض ج ← حارس المرمى  
د ← مُعَمَّر ه ← اَصْحَاب و ← ذوالوجہین

۱۶۔ الف ← الاسماء والتجسس والغيبه ب ← لَأَنَّ رَجُلًا أَنْ يَكُونَ مِنْ  
ج ← بَارِبِ د: مِنْ مَصْر  
هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا

۱۷۔ الف ← صحيح ب ← تادرست

۱۸۔ الف ← مَنْ يُسَبِّلُ هَدْمًا ب ← لَمْ يَصَرَ الْمُبْلَغُ؟

» یا آرزوی مرفعت سکا عزیزان «

» هاشمی «